

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 97 (1971)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

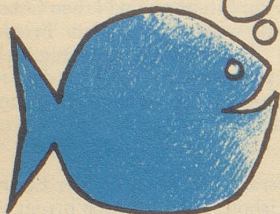
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Sauber  
Wasser —  
sauber  
Wort



### Beißen sich Schlangen in den Schwanz?

Gestern las ich ein höchst appetitliches, verlockendes Rezept, wie man mit Schnepfen gefüllte Schneehühner zubereiten müsse. Sehr hübsch zu lesen! Aber wo bekomme ich Schnepfen und Schneehühner und wo nehme ich die Zeit her, derart komplizierte Rezepte auch noch auszuprobieren? Umsonst, wohl für immer umsonst ist mir das Wasser im Munde zusammengelaufen!

Wie man Wasser in Kläranlagen klärt (um nicht reinigen, putzen sagen zu müssen), so sollte man gelegentlich Köpfe klären können. Denn – wenn wir schon an Rezepten und am Essen sind – da sah ich doch eben erst in einem Blatt, welches ich, unter vielen, immer wieder gerne lese, den großartigen Satz: «Doch je hemmungsloser Speisen in sich hineingestopft werden, desto unzufriedener wird der Mensch.» Wieso der Mensch? Ja, wenn Menschen in sich hineingestopft würden, dann!

Stellen wir uns doch einmal – vielleicht von Wilhelm Busch gezeich-

net? – eine Schlange vor, welche ein roher Kraftprotz mit der einen Hand hinter ihrem Kopf festhält, während er mit der anderen Hand den Schwanzzipfel der Schlange, dieser selben Schlange, in den Rachen zu stopfen beginnt! Bis nichts mehr da ist. Die in sich selbst hineingestopfte Schlange!

Und wenn nun gar Speisen in sich selbst hineingestopft werden? Schnepfen zum Beispiel in Schneehühner, kleine Fische in große, zartfleischige Gazellen in Löwen? Was käme dabei heraus? Lauter dummes Zeug. Und – auf unserer, der Leserseite, homerisches Gelächter.

Dabei liegt «der Fall» so einfach. Die immer mehr um sich greifende Sucht, alles und jedes mit «werden» in die Passiv- in die Leidensform zu drängen, statt es – weit natürlicher – aktiv, tätig zu sagen, hat zu dem zitierten Satzungeheuer hingeführt. Speisen können nun einmal nicht hemmungslos in sich hineingestopft werden.

Wahrlich, es wäre einfacher gegangen! Vielleicht so: «Je hemmungsloser der Mensch Speisen in sich hineinstopft, desto unzufriedener wird er.»

Hoppla, hopp! Et voilà! (Würde der Taschenspieler sagen.)

Fridolin



# LIMERICKS



Die Leserecke des höheren Blödsinns

Zwei Mann, die beim Walfang als Trankocher walten,  
Die dünken sich klug, wenn sie Zahnstocher falten!  
Der Käptn – wo nimmst  
Er Nachwuchs? – bestimmt:  
Man möge den Kerlen den Wahn doch erhalten!

Robert Daester, Corsier

Da hatte ein Hündlein in Wohlen  
Dem Metzger Landjäger gestohlen.  
Obwohl vom Gewissen  
Das Erstere gebissen,  
Ließ der Metzger die Letzteren holen ...

Annemarie Böckli, Heiden

Eine Meerjungfrau schwamm in den Rhein.  
Was fiel wohl der Meerjungfrau ein?  
Ich kam zu dem Schluß:  
Sie schwamm in den Fluß,  
Denn sie wollte nicht Meerjungfrau sein.

Kurt Bollag, Zürich

Bei dem Rennen arabischer Hengste  
War einer der größte und längste.  
Er war sehnig und kühn,  
Jeder setzte auf ihn.  
Aber war er der Sieger? – Ja, denkste!

Walter Roome, Montreal

Ein Jüngerlein kaufte, statt Platten,  
Im Warenhaus bunte Krawatten.  
Nun sucht unter Söhnen  
Sie noch zu den schönen  
Krawatten den passenden Gatten!

Friedrich Wyß, Luzern

# Villiger-Kiel

überraschend mild

villiger



elegant, modern

5er-Etui Fr. 1.50



Fr. 1.40



HOUSE OF  BERGMANN

**Frohen Herzens genießen –  
HB ist leicht und schmeckt**

HB bringt Schwung und Rasse.  
Faszinierend, dieses Rauchgefühl. Die  
Cigarette mit dem würzig-leichten  
Aroma. Vorzüglich im Geschmack.  
Typisch HB.

... ein feines Räuchlein!



EGON K. WAPPMANN

CEMBALO-ATELIER  
HISTORISCHE  
TASTENINSTRUMENTE  
RIGIBLICK  
8913 OTTENBACH ZH  
TEL. 051 997470/998118

Inserieren bringt Erfolg



**Nur Fr. 15.-**

pro Monat für eine neue Maschine. Volle Mietanrechnung bei späterem Kauf.

Prospekte verlangen!  
**August Ramel AG.**  
4800 Zofingen N  
Telefon (062) 51 53 86



**ASPIRIN®**



Alle Welt weiss-  
**ASPIRIN hilft**

IM HAUS DER KLEINEN FESTE

Boss-Bar Winterthur **Teubli** Rôtisserie  
am Neumarkt Hans Grimm-Bürgin Telefon 22 55 36

**Dieser Lexikon-Großband «Weltgeschichte A bis Z» mit über 600 Seiten für ganze 3 Franken**

Warum machen wir Ihnen ein so außergewöhnlich günstiges Angebot? Weil wir Sie mit den vielen Vorteilen des Fackel-Buchklubs bekannt machen möchten. Weil wir Ihnen jedes Risiko abnehmen möchten, wenn Sie die Klubvorteile selbst kennenlernen möchten. Sie sparen jedesmal bis zu 30 % und mehr!

Viermal innerhalb eines Jahres wählen Sie für nur Fr. 17.25 Bücher in dem 750 Titel umfassenden Programm aus, die Ihnen gefallen. Und jedesmal sparen Sie bis zu 30 % und mehr! Natürlich können Sie sich auch jeweils die Vorschlagsbände schicken lassen. Einfacher, billiger und bequemer werden Sie nirgendwo zu einer erstklassigen Bibliothek kommen!

Der untenstehende Gutschein sichert Ihnen ein Exemplar des großen Geschichtslexikons und die vielen Klubvorteile. **Schicken Sie ihn jetzt ein!** Allein mit dem großen Handbuch der Weltgeschichte machen Sie so viel Gewinn, daß sich schon dadurch Ihre Klubmitgliedschaft gelohnt hat!

Besser hat noch niemand 3 Franken angelegt.

**FACKEL AG • Abt. K 837 Buchklub • 4600 OLTEN**  
Lieferung nach allen Ländern der Erde!



Bitte ausfüllen, ausschneiden und offen (10 Rp.) einsenden.

**GUTSCHEIN FACKEL AG • Abt. K 837 Buchklub**  
4600 OLTEN, Postfach 84

Ja, bitte senden Sie mir kostenfrei den Lexikon-Großband «Weltgeschichte A bis Z» für nur Fr. 3.- und tragen Sie mich gleich in Ihre Klubliste ein. Wenn ich viermal die Vorschlagsbände oder gleichwertige Bücher nach meiner Wahl aus dem Klubprogramm erhalten habe, kann ich jederzeit Schluß machen. Den Klub-Kurier mit dem großen Buchprogramm zur Auswahl erhalte ich jeweils rechtzeitig kostenlos. (Den ersten gleich mit dem Lexikonband.)

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

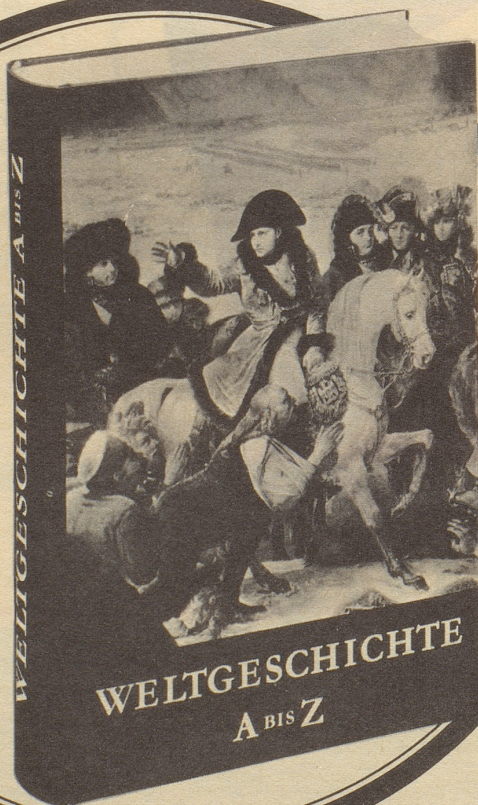
PLZ / Ort: \_\_\_\_\_ Straße: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_ Volljährig? Ja / Nein

Persönliche Unterschrift: \_\_\_\_\_

(Bei Minderjährigen vom gesetzlichen Vertreter)

Eine einmalige Gelegenheit für Bücherfreunde



nur **3.-**